

W A P
w Białymstoku

Z. M. B-stok

139

139

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Przemysłu i Handlu

Sprawozdania miesięczne z obserwacji rynku
ziemiopłodów i kształtowania się cen
wolnorynkowych

XII. 1947 - 1948

ZARZĄD MIEJSKI

1
Białystok, dn. 14. I. 48r.

m. Białystok
Wydział Przemysłowo-handlowy

Nr. III-38/48

Do

Urzedu Wojewódzkiego Białostockiego

Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku za m-c grudzień 1947r.

Załącznik 1

Prezydent miasta

Województwo Białostockie
ZARZĄD WOJEWÓDZKI
BIAŁOSTOCKI

Handel

WOJEWÓDZKI BIAŁOSTOKI
Wydział Przemysłu i Handlu

Białystok, dn. 9. stycznia 1948r.

Nr. PH-H, 4)66)1)48.

Do
Zarządu Miejskiego
Wydz. Przemysłu i Handlu
w miejscu

W związku z przysłaniem sprawozdań z obser-
wacji rynku ziemiopłodów, za m-c październik i lis-
topad, tut. Urząd powiadamia, że należy prócz powyż-
szych, przysłać sprawozdanie za m-c grudzień 1947r.-

Naczelnik Wydziału

12 STCZ. 1948

(St. Rutkowski)

III-38

na 1/4 przygotować materia

3

S p r a w o z d a n i e

z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku

za miesiąc grudzień 1947r.

W miesiącu sprawozdawczym ceny ziemiopłodów kształtowały się następująco:

Tendencja żyta lekko-zniżkowa w pierwszej połowie miesiąca - 4100-4200 zł za 100kg, następnie cena podniosła się do stanu z ostatniej dekady miesiąca poprzedniego - 4200-4300, a w ostatnich dniach miesiąca dał się zauważyć dalszy wzrost ceny - 4300-4400. Tłumaczy się to małą podażą żyta z powodu okresu świątecznego.

Cena pszenicy nie ulegała większym wachaniom, przez cały grudzień utrzymywała się na poziomie z III dekady listopada t.j. 6600-6800 zł. za 100kg.

Cena jęczmienia ~~w grudniu~~ w grudniu obniżyła się znacznie: z 4500-4100 na 3800-3900 zł za 100kg.

Tendencja owsa w pierwszej połowie miesiąca grudnia zniżkowa - 3000-3600 zł za 100kg, w drugiej połowie nastąpiła wyżka - 3600-3800.

Za ziemniaki płacono 550-450 zł za 100kg - tendencja zniżkowa w drugiej połowie miesiąca.

Ceny warzyw nie ulegały większym wachaniom, tendencja utrzymana.

Na ogół w miesiącu sprawozdawczym średnia cen zbóż w porównaniu z miesiącem poprzednim była znacznie niższa, mianowicie:

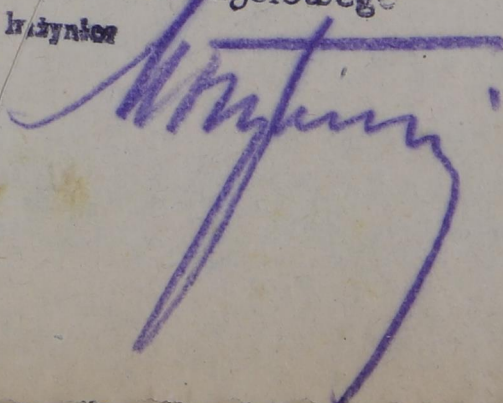
żyta w listopadzie	4450,	w grudniu	4200
pszenicy	"	7050	" 6750
jęczmienia	"	4500	" 3850
owsa	"	4200	" 3500

Obrót zbożem ograniczał się do transakcji dokonywanych wyłącznie na targach. F.A. skupu zboża nie przeprowadzał. Handel hurtowy zbożem oraz punkty wymiany zboża na makę na terenie miasta nie istnieją. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi.

Piekarnie w dalszym ciągu zaopatrywane są w mąkę na wypiek chleba i bułek wolnorynkowych przez Fundusz Apropizacyjny w dostatecznej ilości.

Białystok, dn. 14. I. 1948r.

Kierownik
Biura Przenysłowego
Kierownik



WOJEWÓDZKI URZĄD
Wydział Przemysłu i Handlu

Białystok, dnia 16 stycznia 1948 roku.

Mr. PH-H.4/66/2/48.

Do
Starostw Powiatowych
Ref. przemysłu i handlu
Naczelnika
i Zarządu miejskiego
w/m

zgodnie z pismem ministerstwa przemysłu i handlu z dnia 10.I.48r. L.dz.DOZ-Zb-VI-m, oraz nawiązując do pisma tut. Urzędu z dnia 20.VIII.47 L.dz.PH-H3/311/47 - Urząd Wojewódzki Wydział Przemysłu i Handlu poleca wprowadzić do pisma okólnego dodatkowy punkt 1 dotyczący rozprowadzenia wzgl. rozdziału /dystrybucji/ produktów przemysłowych /mąka, kasza, otręby/ na wolny rynek przez fundusz aprowizacyjny do miesięcznych sprawozdań nadsyłanych przez starostwa powiatowe a sporządzonych na podstawie pisma D.O.Z. z dnia 4.VIII.47r. L.dz.DOZ-Skr.

Jednocześnie tut. Urząd zaznacza, że nie wszyscy sprawozdawcy trafnie zrozumieli istotny cel: o jaki tut. Urzędowi chodzi, a któremu winny zadośćczynić, nadsyłając sprawozdania miesięczne celowym jest mianowicie takie sprawozdanie, które jest jakby fotografią rzeczywistości w terenie, fotografią wykazującą zarówno światła jak i cienie.

Poszczególne punkty sprawozdań od lit. a do litery k i l wskazują jakie zjawiska tej rzeczywistości winny być ujęte w sprawozdaniu.

Należy unikać o ile możliwości - szablonu w sprawozdaniach potrzebne są natomiast własne spostrzeżenia oraz wnioski wzgl. projekty.

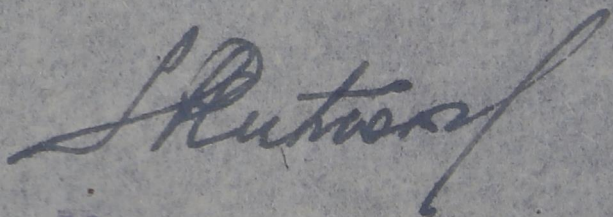
Nie jest konieczne podawanie cen notowanych w Cudule Giełdy zbożowo-towarowej, gdyż notowania te są drukowane w prasie, natomiast koniecznym jest podawanie cen wolnorynkowych z naświetleniem przyczyn, które wpłynęły na zmianę wzgl. zmianę ceny /pkt.b/.

Wymagane jest podawanie w sprawozdaniach - poza informacjami wymaganymi w punktach od a do l, także aktualnych informacji nie objętych wymienionymi punktami np. stan zasiewów ozimych lub np. fakt wywierania nacisków drogą nieuzasadnionego lokalnego zarządzenia w sprawie przejściowego zamknięcia młynów lub np. zapotrzebowania rolników i t.p.

Wreszcie sprawozdanie - żeby spełniło swój cel winno być nadesłane w terminie przewidzianym wspomnianym na początku pismem okólnym z dnia 4.VIII.47r.

Otrzymują:

Starostwa Powiatowe: Augustów,
Białystok, Bielsk-Podl., Biał.,
Grajewo, Gołdap, Łomża, Olecko,
Sokółka, Suwałki, Wys.-Mazowieckie
oraz Zarząd Miejski w Białymstoku.


Naczelnik Wydziału

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białystok

Wydział Przemysłowo-Handlowy

Nr. III-38/1/48

Odpis

XVIII — 5

Białystok, dn. 11.II.1948r.

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku za miesiąc styczeń 1948r.

Załącznik

Prezydent miasta

aktym. Tem. du. 11/II-48
URZĘD WOJEWÓDZKI
BIAŁOSTOK

S p r a w o z d a n i e

XVIII 166

Oddziału Przemysłu i Handlu o kształtowaniu się cen na terenie m. Białegostoku w miesiącu styczniu 1948r.

Tendencja zbożowa na ogół w miesiącu sprawozdawczym była utrzymana; w pierwszej połowie - lekko zwyżkowa w drugiej natomiast nastąpił spadek ceny.

Żyto	za 100 kg.	4400-4300-4000-4100 zł.
pszenica	"	6900-6500 zł.
jeczmię	"	3700-4100 "
owies	"	3500-3800 "
ziemniaki	"	450- 550 "

Ceny warzyw uległy pewnej obniżce przy końcu miesiąca.

kapusta	za 100 kg.	450-600 zł.
buraki	"	800-600 "
marchew	"	800-500 "
cebula	"	2500-2400 "

Tendencja maki, kaszy i chleba w dalszym ciągu utrzymana:

maka żytnia 90%	za 1 kg.	50 zł.
" " 80%	"	55 "
" pszenna 80%	"	80 "
" " 70%	"	120 "
kasza jecz.	"	65 "
chleb żytni 90%	"	36 "
" " 80%	"	38 "

Tendencja żywca lekko zwyżkowa:

żywiec rogaty tuczony	za 1 kg. żywej wagi	80-85 zł.
" " nietuczony	" " "	65-70 "
świnie słoninowe	" " "	180-190 "
" mięso słoninowe	" " "	155-170 "
" mięsne	" " "	135-140 "

Ceny wyrobów mięsnych jak również mięsa wieprzowego nie uległy zmianom, natomiast zwyżkowały lekko ceny mięsa wołowego (ca 10 zł. na kg.).

Tendencja nabiału zniżkowa:

masło osekowe	za 1 kg.	380-400 zł.
mleko	" litr	30 zł.
jaja	" szt.	14-18 zł.

Podaż art. spożywczych i towarów przemysłowych dostateczna, jedynie chwilowo niedostateczna była podaż cukru.-

5. II. 1948.

Biuro Przemysłu i Handlu

15 7

S p r a w o z d a n i e
z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku
za m-c styczeń 1948r.

Tendencja zboża w miesiącu sprawozdawczym była na ogół utrzymana, w pierwszej połowie miesiąca lekko wyższa, w drugiej natomiast nastąpił spadek ceny.

żyto	za 100 kg.	4400-4100 zł.	średn. mies.	4180
pszenica	"	6900-6500 "	" "	6690
jeczmień	"	3700-4100 "	" "	3900
owies	"	3500-3800 "	" "	3640
ziemniaki	"	450-500 "		
kapusta	"	450-600 "		
buraki	"	800-600 "		
marchew	"	800-500 "		
cebula	"	2500-2400 "		

Podaż zboża średnia, handel ograniczał się do transakcji dokonywanych na targach przez ludność miejscową i rolników. Fundusz Apropowizacyjny skupu zboża na terenie miasta nie przeprowadzał, również skupowały przedsiębiorstwa posiadające zezwolenie na handel hurtowy zbożem lub w bardzo małej ilości. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadziły.

Ceny przetworów zbożowych i chleba utrzymane zostały na dotychczasowym poziomie na skutek interwencji Funduszu Apropowizacyjnego, który za pośrednictwem "Społem" i P.C.H. zaopatrywał piekarnie białostockie w mąkę na wypiek chleba wolnorynkowego w dostatecznej ilości po cenie ustalonej przez Komisję Cennikową.

Za przemiał zbóż pobierano w młynach białostockich następujące opłaty:

za przemiał 100 kg. żyta na mąkę 90% i 80% - 300 zł.
" " " " pszenicy na mąkę 80% i 70%, oraz jeczmień 65% - 500 zł. Na terenie miasta istnieją jedynie młyny typu gospodarczego z których 3 większe dokonują przemiału zbóż reglamentowanych. Szkodniki gospodarcze w młynach tutejszych nie występują.

Kierownik
Biura Przemysłowego

[Signature]

ZARZĄD MIEJSKI
m. Białystok
Wydział Przemysłu i Handlu
Nr. III-330

Odpis

Białystok, dn. 4.III.48r.

8

28

Do

Urzedu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Przemysłu i Handlu
w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku za m-c luty 1948r.

Zal. 1

Prezydent miasta

[Signature]

Wysłano dn 4/3

URZĄD WOJEWÓDZKI
BIAŁOSTOCKI

259

S p r a w o z d a n i e

z obserwacji rynku ziemioplodów na terenie m. Białegostoku

za miesiąc luty 1948r.

Tendencja zboża w miesiącu sprawozdawczym była w dalszym ciągu na ogół utrzymana, z tym że żyta i pszenicy lekko zniżkowa a jęczmienia i owsa lekko wyżkowa spowodowana okresem przedsięwziętym.

żyto	za 100 kg.	3900-4200 zł.	Śred.mies.	4040
pszenica	"	6500-6800 "	" "	6635
jęczmień	"	3800-4200 "	" "	4000
owies	"	3700-4200 "	" "	3945

Tendencja ziemniaków lekko wyżkowa z powodu większych mrozów (450-550 zł.za 100 kg., średnia miesiecz. 520 zł.), zaś warzyw wyżkowa:

kapusta	za 100 kg.	650-700 zł.	Śred.mies.	675
buraki	"	500-750 "	" "	600
marchew	"	550-800 "	" "	650
cebula	"	2400-2500	" "	2450

Podaż ziemioplodów średnia, handel ogranicza się do transakcji kupna dokonywanych na targach przez ludność miejscowa i rolników. Fundusz Apropowizacyjny nadal zakupów zboża na terenie miasta nie przeprowadzał, jak również nie skupowały zboża przedsiębiorstwa, posiadając zezwolenia na handel zbożem (P.C.H., Społem, Spółdz. Rol. Handl.) lub w bardzo minimalnej ilości. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi.

Fundusz Apropowizacyjny zaopatruje piekarnie w mąkę na wypiek chleba wolnorynkowego za pośrednictwem Społem i P.C.H. w dostatecznej ilości, natomiast sklepy w mąkę pszenną wolnorynkową w ilości nie zupełnie wystarczającej.

Na terenie miasta istnieją młyny jedynie typu gospodarczego. Szkodniki gospodarcze w tych młynach nie występują.

Pracowni

S p r a w o z d a n i e
z obserwacji rynku ziemio

ł

odów na terenie m. Białegostoku
za miesiąc luty 1948r.

Tendencja zboża w miesiącu sprawozdawczym była w dalszym ciągu na ogół utrzymana, z tym że żyta i pszenicy lekko zniżkowa a jęczmienia i owsa lekko wyżkowa spowodowana okresem przedsięw.

żyto	za 100 kg.	3900-4200 zł.	Śred. mies.	4040
pszenica	"	6500-6800 "	" "	6635
jęczmień	"	3800-4200 "	" "	4000
owies	"	3700-4200 "	" "	3945

Tendencja ziemniaków lekko wyżkowa z powodu większych mrozów (450-550 zł. za 100 kg., średnia miesięcz. 520 zł.), zaś warzyw wyżkowa:

kapusta	za 100 kg.	650-700 zł.	Śred. mies.	675
buraki	"	500-750 "	" "	600
marchew	"	550-800 "	" "	650
cebula	"	2400-2500	" "	2450

Podaż ziemio

ł

odów średnia, handel ogranicza się do transakcji kupna dokonywanych na targach przez ludność miejscowa i rolników. Fundusz. Aproprowizacyjny nadal zakupów zboża na terenie miasta nie przeprowadzał, jak również nie skupowały zboża przedsiębiorstwa, posiadając zezwolenia na handel zbożem (P.C.H., Społem, Spółdz. Rol. Handl.) lub w bardzo minimalnej ilości. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi.

Fundusz Aproprowizacyjny zaopatruje piekarnie w mąkę na wypiek chleba wolnorynkowego za pośrednictwem Społem i P.C.H. w dostatecznej ilości, natomiast sklepy w mące pszennej wolnorynkowej w ilości nie zupełnie wystarczającej.

Na terenie miasta istnieją młyny jedynie typu gospodarczego. Szkodniki gospodarcze w tych młynach nie występują.

Ram

S p r a w o z d a n i e

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
o kształtowaniu się cen na terenie m. Białegostoku w m-cu
lutym 1948r.

Tendencja ziemiopłodów w miesiącu sprawozdawczym była na ogół
utrzymana: żyta i pszenicy lekko zniżkowa, jęczmienia i owsa lekko zwyż-
kowa, ziemniaków również lekko zwyżkowa z powodu większych mrozów, a
warzywa za wyjątkiem cebuli zwyżkowa.

Żyto	za 100 kg.	3900-4200	Średnia	4040
Pszenica	"	6500-6800	"	6635
Jęczmień	"	3800-4200	"	4000
Owies	"	3700-4200	"	3945
Ziemniaki	"	450- 550	"	520
Kapusta	"	650- 700	"	675
Buraki	"	500- 750	"	600
Marchew	"	550- 800	"	650
Cebula	"	2400-2500	"	2450

Tendencja maki, kaszy i chleba w dalszym ciągu utrzymana.

Tendencja żywca na ogół utrzymana.

Żywiec rogaty tuczony	za 1 kg. żywej wagi	80-90
" " nietuczony	"	60-70
Świnie słoninowe	"	175-185
" miesno-słoninowe	"	160-170

Ceny mięsa i wyrobów mięsnych nie uległy zmianom.

Tendencja masła osekowego zwyżkowa (średnia 500 zł), mleka
utrzymana a raczej zniżkowa (25-30 zł za 1 litr), jaj świeżych zniżko-
wa (15-11 zł. za sztukę).

Podaż artykułów spożywczych i towarów przemysłowych w zupełności dostę-
teczna.

3. III. 1948r.

Kierownik
Działu Przemysłu

[Signature]

[Handwritten notes]

RZĄD MIEJSKI
m. Białego
dział Przemysłowo-handlowy
Nr. III 490

Odpis

3812 ~~AKT~~ 18
Białystok, dn. 6. IV. 48r.

Do

Urzedu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z
obserwacji rynku ziemiopłodów za miesiąc marzec 1948r.

Załącz. 1 *dei*

Prezydent miasta

L. L. L.

URZĄD WOJEWÓDZKI
BIAŁOSTOCKI

XVIII 39/13

SPRAWOZDANIE

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na terenie m. Białegostoku

w miesiącu marcu 1948r.

Cena żyta w miesiącu sprawozdawczym obniżyła się znacznie zaś pszenicy i owsa bardzo lekko wzrosła, jęczmienia lekko obniżyła się również obniżyła się nieznacznie cena ziemniaków, natomiast cena warzyw wzrosła.

Podaż ziemiopłodów dostateczna, brak jedynie kapusty świeżej.

żyto	za 100 kg.	średn. miesiąc.	3830
pszenica	"	"	6670
jęczmień	"	"	3900
owies	"	"	4030
ziemniaki	"	"	490
buraki	"	"	630
marchew	"	"	685
cebula	"	"	2740

Cena maki, kaszy i pieczywa w dalszym ciągu bez zmian.

Tendencja żywca na ogół utrzymana z zaznaczającą się lekka zwyczajka.

żywiec rogaty tuczony	za 1 kg. żywej wagi	85 zł
" " nietucz.	" " "	72 "
świnie słoninowe	" " "	185 "
" miesno-słoninowe	" " "	168 "
cielaki średnie	" " "	95 "

W związku z utrzymaniem się cen żywca również ceny wyrobów mięsnych nie uległy zmianom.

Cena masła w miesiącu sprawozdawczym ulegała częstym wahaniom - od 450 do 550, przyczym w ostatnich dniach miesiąca dała się zauważyć tendencja zniżkowa.

Cena jaj w okresie przedświątecznym lekko wzrosła 12-13 zł. za sztukę zaś w końcu miesiąca obniżyła się do 7-9 za sztukę. Cena mleka kształtowała się w granicach 20-25 zł. za litr.

Sytuacja rynkowa w miesiącu marcu była zadowalniająca.

Kierownik

Działu Przemysłowego

inżynier

SPRAWOZDANIE

z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białegostoku

za miesiąc marzec 1948r.

Cena żyta w miesiącu sprawozdawczym obniżyła się znacznie, zaś pszenicy i owsa lekko wzrosła, jęczmienia lekko spadła.

żyto	za 100 kg.	średn. miesiąc.	3830
pszenica	"	"	6670
jęczmień	"	"	3900
owies	"	"	4030

Również uległa obniżce cena ziemniaków, natomiast ceny warzyw wzrosły:

ziemniaki	za 100 kg.	średn. miesiąc.	490
buraki	"	"	630
marchew	"	"	685
cebula	"	"	2740

Podaż ziemiopłodów dostateczna, handel ograniczał się do transakcji kupna dokonywanych przez ludność miejscowa i rolników, szczególnie przez rolników. Fundusz Apropowizacyjny zboża na terenie miasta nie skupował, również nie skupowały lub skupowały w b. minimalnej ilości przedsiębiorstwa posiadające zezwolenie na handel hurtowy zbożem.

Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi jedynie nie które maja w sprzedaży detalicznej owies i jęczmień.

Na terenie miasta istnieją jedynie młyny typu gospodarczego. Szkodniki gospodarcze w młynach tych nie występują.

Fundusz Apropowizacyjny w miesiącu sprawozdawczym rzucił na wolny rynek 75 ton maki żytniej, 37,4 ton maki pszennej i 10,5 tony kaszy jęczmiennej.-

[Handwritten signature]

Kierownik
Działu Przemysłowego
[Handwritten signature]

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białego

Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. III. 679

49 odp. 15
Białystok, dn. 4.V. 1948r.

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego

Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemiopłodów za m-c kwiecień 1948r.

Załącznik 1

Prezydent miasta



S p r a w o z d a n i e

z obserwacji rynku ziemio~~pl~~odów na terenie m. Białegostoku

za miesiąc kwiecień 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym zanotowano ogólna obniżkę cen zbóż przy dalszej tendencji zniżkowej, natomiast ceny wrzyw wzrosły, szczególnie cebuli, której cena skoczyła w połowie miesiąca z 2500-2800 na 4300-4500 zł za 100kg! Cena ziemniaków można powiedzieć, że utrzymała się na poziomie z poprzedniego miesiąca.

Średnie miesięczne cen ziemio~~pl~~odów przedstawiają się następująco:

żyto	za 100kg	3600
pszenica	"	6500
jęczmień	"	3800
owies	"	4000
ziemniaki	"	520
buraki,	"	700
marchew jadal.	"	790
cebula	"	3640

Podaż ziemio~~pl~~odów dostateczna, handel ograniczał się do transakcji kupna dokonywanych na rynku przez ludność miejscowa i rolników. Fundusz Apropowizacyjny w dalszym ciągu zboża na terenie m. Białegostoku nie skupował. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi.

Na terenie miasta istnieje jedynie młyny typu gospodarczego, z których 3 większe przemiałają zboże reglamentowane i dla P.A. Szkodniki gospodarcze w tut. młynach nie występują.

Fundusz Apropowizacyjny przydzielił w miesiącu kwietniu 70 ton maki żytniej i 15,1 ton maki pszennej dla piekarń prywatnych na wypiek pieczywa wolnorynkowego, 7,7 ton maki pszennej i 5,835 ton kaszy jęczmiennej dla sklepów prywatnych, 71 ton maki żytniej, i 35,58 ton maki pszennej i 9 ton kaszy jęczmiennej dla piekarń i sklepów spółdzielczych oraz 10,8 ton maki pszennej i 4,665 ton kaszy jęczmiennej dla R.C.A. celem rozprowadzenia pomiędzy szpitale, instytucje i towarzystwa charytatywne, stołówki i konsumy. Ogółem P.A. przydzielił:

maki żytniej 141 ton
" pszennej 69,2"
kaszy jęczmien. 19,5"

Białystok, dn. 3.V.1948r.

Kierownik
Działu Przemysłowego
Inżynier

17
48

S p r a w o z d a n i e

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na ter.
m. Białegostoku w miesiącu kwietniu 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym zanotowano ogólna obniżkę cen zbóż przy dalszej tendencji zniżkowej, natomiast ceny wrzawy wzrosły, szczególnie cebula, której cena w połowie miesiąca skoczyła z 2500-2800 na 4300-4500 zł za 100 kg. Cena ziemniaków utrzymała się na poziomie z poprzedniego miesiąca.

Średnie miesięczne cen ziemiopłodów przedstawiają się następująco:

żyto	za 100 kg	3600
pszenica	"	6500
jęczmień	"	3800
owies	"	4000
ziemniaki	"	520
buraki	"	700
marchew jadal.	"	790
cebula	"	3640

Cena maki, kaszy i płacizywa, za wyjątkiem chleba żytniego z maki 80%, którego cena wzrosła o 12 zł na 1 kg/39 zł/, nie uległy zmianom.

Ceny żywca kształtowały się następująco:

Żywiec rogaty tuczony	za 1 kg żywej wagi	85 zł
" " nietuczony	" " "	70 "
Świnie słoninowe	" " "	185 "
" słoninowo-mięsne	" " "	165 "
" mięsne	" " "	145 "
Ścielaki średnie	" " "	80-90 "

Tendencja żywca na ogół utrzymana, jedynie nieznacznie obniżyła się cena żywca rogatego nietuczonego i w związku z tym również ceny wyrobów mięsnych, oprócz mięsa wołowego, którego cena obniżyła się o ca 13%, utrzymała się na dotychczasowym poziomie.

Tendencja nabiału w miesiącu kwietniu-zniżkowa: cena masła osekowego wahała się w granicach od 350 do 480 zł za 1 kg/średnia 400/, zaś masła osekowego obniżyła się od 15 kwietnia z 570 na 550 zł za 1 kg; za mleko płacono 25 zł za 1 litr; cena jaj świeżych kształtowała się w granicach 7-9 zł za 1 szt./średnia 8/.

Sytuacja rynkowa na terenie m. Białegostoku w miesiącu kwietniu była w zupełności zadowalająca. Podaż artykułów spożywczych dostateczna, tendencja na ogół raczej zniżkowa.

Białystok, dn. 3.V.48r.

Kierownik
Działu Przemysłowego
Inżynier

[Signature]

Zarząd Miejski

m. Białystoku

Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. 111-779

40X Vm 18
Białystok, dn. 3. VI. 48r.

Do

Urzedu Wojewódzkiego Białostockiego

Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie
z obserwacji rynku ziemiopłodów za miesiąc maj 1948r.-

Załącznik 1

Prezydent miasta

Odbiorca dat 4/VI

Emeryn

URZĄD WOJEWÓDZKI
BIAŁOSTOCKI

57 19

S p r a w o z d a n i e

Oddział Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na terenie m. Białegostoku.

za miesiąc maj 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym znacznie obniżyła się cena zbóż i ziemniaków, przyczem tendencja w dalszym ciągu zniżkowa. Ceny warzyw natomiast w ostatniej dekadzie miesiąca wzrosły bardzo znacznie, np. buraków z 700 zł. za 100 kg. na 1500, marchwi z 800 zł. na 3000 a nawet 31.V. na 7000 zł., cebula z 3800 zł. na 4500 zł. powodem zwyczajki była bardzo słaba podaż.

Średnia cen ziemiopłodów w miesiącu maju wypadła następująco:

żyto	100 kg.	2890
pszenica	"	5790
jęczmień	"	3350
owies	"	3750
ziemniaki	"	460
buraki	"	780
marchew	"	1600
cebula	"	4025

Ceny maki, kaszy i pieczywa nie uległy zmianom.

Tendencja żywca utrzymana, ceny kształtowały się następująco :

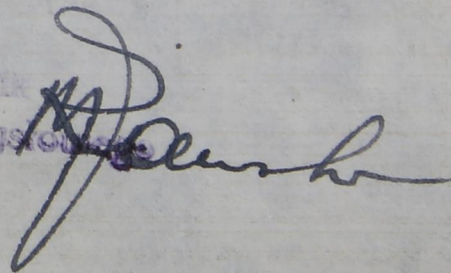
żywiec rogaty tuczony	za 1 kg. żywej wagi	85 zł.
" " nietuczony	" " "	70-75
cielaki	" " "	80-90
świnie słoninowe	" " "	180-185
" miesno-słoninowe	" " "	160-170
" miesne	" " "	140

~~Tendencja jajek~~ Ceny wyrobów mięsnych i mięsa nie uległy zmianom. Tendencja nabiału, raczej lekko zniżkowa. Cena masła osekowego w II i III dekadzie kształtowała się w granicach 400-300 zł. przyczem z każdym prawie dniem obniżała się nieznacznie (średnia miesięczna wynosi 370) cena masła ~~mleczarskiego~~ mleczarskiego obniżyła się na 480 zł. Za mleko płacono od 20 do 25 zł za 1 litr, a za jaja świeże bezpośrednio od rolnika 8-9 zł za sztukę.

Sytuacja rynkowa pod względem artykułów spożywczych, za wyjątkiem warzyw, całkowicie zadowalająca, podaż dostateczna.

Białystok, dn. 3.VI.1948r.

z kierownika
Działu Przemysłu i Handlu
miejscowego



ocena 20
58

S p r a w o z d a n i e
z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białego-
stoku.

za miesiąc maj 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym znacznie obniżyła się cena
zboż i ziemniaków, przyczem tendencja w dalszym ciągu zniżkowa.
Ceny warzyw natomiast w ostatniej dekadzie miesiąca wzrosły
bardzo znacznie, np. buraków z 700 zł. za 100 kg. na 1500 zł.
marchew z 800 na 3000 a nawet 31.V. na 7000 zł., cebula z 3800
na 4500. Powodem tak dużej wyżki była b.słaba podaż.

Średnia cen ziemiopłodów w miesiącu maju wypadła następu-
jąco:

żyto	(100kg.)	2890	zniżka w stosunku do średniej z poprzedniego m-ca 20%			
pszenica	"	5790	"	"	"	11%
jeczmień	"	3350	"	"	"	13%
ówies	"	3750	"	"	"	6%
ziemniaki	"	460	"	"	"	11,5%
buraki	"	780	wyżka	"	"	11%
marchew	"	1600	"	"	"	100%
cebula	"	4025	"	"	"	10,5%

Podaż ziemiopłodów za wyjątkiem warzyw zupełnie dostateczna,
handel ograniczał się do transakcji kupna, dokonywanych na rynku
przez ludność miejscowa i rolników. Firmy kolonialne handlu zbo-
żem nie prowadzi.

Na terenie miasta istnieją jedynie młyny typu gospodar-
czego. Szkodniki gospodarcze w tut. młynach nie występują.

Państwowe Zakłady Zbożowe przydzieliły w miesiącu maju na
wypiek chleba wolnorynkowego i do wolnego handlu 69,2 ton maki
pszennej 70%, z której rozprowadzone zostało za pośrednictwem
"Społem" 36 ton, P.C.H. 12,5 ton i R.C.A. 5,5 ton, oraz maki
żytniej 80% 146 ton. Przydział maki żytniej został zrealizowany
całkowicie przez Społem 76 ton, przez P.C.H. 70 ton.-

z Urzędu
Główny Przemysłowy
miejscowy

[Signature]

RZĄD MIEJSKI

m. Białegostoku

Wydział Przemysłowo-Handlowy

Nr. III. 845

7221

Białystok, dn. 8. VII. 48r.

Do

Urzedu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Przemysłu i Handlu

w/m.

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z
obserwacji rynku ziemiopłodów za miesiąc czerwiec 1948r.

Załącz. 1.

Prezydent miasta

[Signature]

7322

SPRAWOZDANIE

z obserwacji rynku ziemiopłodów na terenie m. Białego-
stoku.

za m-c czerwiec 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym ceny zbóż i ziemniaków w pierw-
szej dekadzie utrzymały się na poziomie z ostatnich dni miesią-
ca poprzedniego, w drugiej dekadzie lekko wzrosły, w trzeciej
zaś nieznacznie się obniżyły. Tendencja utrzymana.

Średnia cena ziemiopłodów w miesiącu czerwcu jest znacz-
nie niższa od średniej w miesiącu maju.

żyto	100 kg.	2750
pszenica	"	5440
jęczmień	"	3320
owies	"	3350
ziemniaki	"	380

Podaż ziemiopłodów była dostateczna, handel ograniczał się do
transakcji kupna, dokonywanych ~~przez~~ na rynkach przez ludność
miejscowa i rolników. Firmy kolonialne handlu zbożem nie prowadzi

Państwowe Zakłady Zbożowe w miesiącu czerwcu przydzieliły
dla piekarń i sklepów i R.C.A. maki pszennej 70500 kg. i żytniej
110027 kg.

Szkodniki gospodarcze w młynach tutejszych nie występują.

z Kierownik
Działu Przemysłowego

— *[Signature]*

25
69

S p r a w o z d a n i e

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na tere-
nie m. Białegostoku w miesiącu czerwcu 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym ceny zbóż i ziemniaków w pierwszej deka-
dzie utrzymały się na poziomie z ostatnich dni poprzedniego miesiąca,
w drugiej dekadzie lekko wzrosły, w trzeciej zaś nieznacznie się obni-
żyły. Tendencja utrzymana.

Średnia cen ziemiopłodów w czerwcu jest znacznie niższa od średniej
z miesiąca maja i przedstawia się następująco:

żyto	(za 100kg)	2750 xxx
pszenica	"	5440
jęczmień	"	3320
owies	"	3350
ziemniaki	"	380

Ceny maki, kasz i pieczywa nie uległy zmianom.

Ceny żywca utrzymały się na dotychczasowym poziomie, tendencja w
dalszym ciągu utrzymana. W związku z tym również ceny mięsa i wyrobów
mięsnych nie uległy zmianie.

Tendencja nabiału raczej utrzymana. Cena masła osekowego jedynie
na początku miesiąca utrzymała się na poprzednim poziomie, t.j. 320-30
zł za 1kg, zaś masła ~~xxx~~ mleczarskiego nie uległa zmianie (480zł);
cena mleka ulegała częstym wahanom w granicach 20-25 zł za litr,
cena jaj świeżych nieznacznie wzrosła. Od połowy miesiąca ceny nabiału
jakoby się ustabilizowały.

Ceny targowe (płacone bezpośrednio producentowi) jagód w ostatnich
dniach czerwca kształtowały się jak niżej.

truskawki	za 1kg	70-80zł	cena wolnorynkowa	120
porzeczki	"	60 "	"	80
porzeczki	"	120 "	"	
jagody czarne	"	80	"	
czereśnie	"	"	"	180

Podaż artykułów spożywczych w miesiącu czerwcu była dostateczna.

Białystok, dn. 5.VII.1948r.

Kierownik
Działu Przemysłowego

miejsc

[Signature]

Sprawozdanie

8624

Komisji Notowań przy Prezydencie m. Białegostoku

I. Sprawy organizacyjne!

Przy Komisji Notowań działa jeden korespondent, który notuje ceny na Rybnym i Siennym Rynku. Z pracy powierzonej wywiązuje się dobrze. Oprócz korespondenta notowań cen dokonuje również jeden z członków Komisji, szczególnie w dni targowe.

Stan organizacyjny Komisji Notowań jak również Społecznej Komisji Doradczej nie uległ zmianom i ilościowo odpowiada wymogom rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947r.. Posiedzenia Komisji Notowań odbywają się 2 razy w miesiącu z zasady raz przy współudziale członków Komisji Doradczej. Do prac Komisji Notowań oprócz notowań cen artykułów objętych wykazem Biura Cen należą notowania cen wolnorynkowych artykułów przewidzianych okólnikiem Ministerstwa Przemysłu i Handlu Biuro Cen Nr. 22, drobiu, jaj świeżych, jagód. Również ceny wolnorynkowe dla U.S. notowane są przez aparat Komisji Notowań. Praca Komisji Notowań jest usystematyzowana i wykonywana w terminie. Nawiązana jest ścisła współpraca z Komisją Cennikową i innymi instytucjami, którym podawane są do wiadomości notowane przez Komisję ceny.

Sprawozdawczość Komisji Notowań ujęta jest w protokołach z posiedzeń i sprawozdaniach przesyłanych do W.K.C. w przewidzianych terminach.

Sprawozdawczość finansowa Komisji Notowań objęta jest sprawozdaniem Komisji Cennikowej.

II. Sprawy ekonomiczne.

Sytuacja rynku zbożowego, tłuszczonego, mięsnego i ziemniaczanego na terenie m. Białegostoku przedstawia się następująco:

Podaż zboża na ogół dostateczna, gdyż obrót ogranicza się do transakcji kupna, dokonywanej przez ludność miejscowa i okolicznych rolników dla własnych potrzeb, a przez to samo popyt jest słaby. Stąd też tendencja zboża w ostatnich miesiącach była zniżkowa a obecnie utrzymana.

Sytuacja rynku mięsnego - zadawalająca, ^{żywna} podaż dostateczna, tendencja utrzymana.

Podaż tłuszczów na rynek białostocki jest wystarczająca, tendencja za wyjątkiem masła oślkowego, którego ceny ulegają częstym wahanom, - utrzymana.

Sytuacja rynku ziemniaczanego na terenie m. Białegostoku jest dobra. Podaż zupełnie dostateczna, tendencja obecnie utrzymana, a w poprzednich miesiącach zniżkowa.

Ceny targowe artykułów objętych notowaniem w miesiącu czerwcu kształtowały się ~~następująco~~ jak następuje:

żyto za 100kg	2500-3000zł	średnia miesięczna	2750
pszenica	" 5400-5550"	" "	5440
jęczmień	" 3100-3500"	" "	3320
owies	" 3100-3550"	" "	3350
gryki i prosa brak na rynku			
żywiecrogaty tucz. za 1 kg ż.w.	80-90zł	" "	85
" " nietucz,	" 65-75	" "	70
świnie słoninowe	" 180-190	" "	185
" słonin. - mięsne	" 165-175	" "	170
" mięsne	" 140	" "	140
masło oślkowe za 1kg	280-400	" "	360
" mleczarskie	" 480	" "	
ser biały chudy	" 60-80	" "	70
mleko	1 litr 20-25	" "	22
jaja świeże	1 szt. 8,5-9,5	" "	9
ziemniaki	100kg 350-450	" "	380
buraki ćwikły.	" 800-1500	" "	

cebula

020720

Riwayat

Komisi

101

1110

• 91301

-61-

0278

0440

0577

0.000

200

01

281

071

041

7

01
00

SPRAWOZDANIE

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na terenie m. Białegostoku w miesiącu lipcu 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym ceny zbóż, za wyjątkiem owsa, w porównaniu z cenami z poprzedniego miesiąca lekko wzrosły, szczególnie ziemniaków. Cena owsa natomiast nieznacznie się obniżyła. Spadek cen pozostałych ziemiopłodów nastąpił dopiero w ostatniej dekadzie. -- tendencja jest w dalszym ciągu zniżkowa.

Srednia cen ziemiopłodów w miesiącu lipcu przedstawia się następująco:

	/100kg/		/w czerw. 2750/
żyto	2860		5440
pszenica	5450		3320
jęczmień	3650		3350
owies	3230		380
ziemniaki	560		

Za ziemniaki nowe płacono w ostatnich dniach lipca 600 zł za 100kg

Ceny maki, kasz i pieczywa nie uległy zmianie.

Ceny żywca nieznacznie wzrosły w drugiej połowie miesiąca z powodu mniejszej podaży, spowodowanej okresem żniwnym.

Za żywca rogaty tuczony płacono 80-90 zł za 1kg żywej wagi

" " " nietuczony	" 65-75 "	" " "
" świnię skłoninowe	" 180-195 "	" " "
" " mięsno-skłoninowe	" 165-175 "	" " "
" " mięsne	" 140-150 "	" " "
" cielaki	" 85-95 "	" " "

Ceny mięsa i wyrobów z mięsa utrzymały się na dotychczasowym poziomie. Podaż na rynku mięs, m w drugiej połowie lipca była niedostateczna.

Cena masła osekowego wahała się w granicach 400-450zł za 1kg, zaś masła mleczarskiego nie uległa zmianie. Cena mleka pełnotłustego uległa nieznacznejwyżce. Znacznie większej wyżce uległa również cena jaj świeżych. Podaż nabiału na ogół słaba tłumaczy się okresem żniwnym.

Podaż warzyw oraz owoców i jagód w miesiącu lipcu była na ogół dostateczna - ceny w porównaniu z poprzednim miesiącem znacznie się obniżyły.

Ogólna sytuacja na rynku białostockim, trochę niepewna w drugiej połowie miesiąca, w ostatnich dniach lipca całkowicie się ustabilizowała.

Białystok, dn. 31.VII.1948r.

Kierownik
Działu Przemysłowego
Intymist

[Signature]

Urząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydencki

1-18-1948

L. dz.

Do

Oddziału Przemysłowo-Handlowego

XVIII 26
w. 96
m.

Przypominam o obowiązku przedłożenia sprawozdania
o działalności za m-c sierpień 1948r. w terminie do dnia
5-go września 1948r.

Wiceprezydent miasta

B. Janowski

S p r a w o z d a n i e

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
o kształtowaniu się cen wolnorynkowych na terenie miasta
Białegostoku .

za miesiąc sierpień 1948r.

Sytuacja rynku ziemiopłodów w miesiącu sprawozdawczym była zadawalniająca. Ceny wszystkich zbóż znacznie się obniżyły, również ceny warzyw w połowie miesiąca uległy obniżce, jedynie cena ziemniaków była w dalszym ciągu na ogół dość wysoka. Podaż ziemiopłodów dostateczna-tendencja zniżkowa.

Średnia cena 100kg żyta -2000 zł

"	"	"	pszenicy	- 4470 zł
"	"	"	jęczmienia	-2600 "
"	"	"	owsa	-2475 "
"	"	"	ziemniaków	- 730 "
"	"	"	kapusty	- 220 "
"	"	"	buraków	- 150 "
"	"	"	marchwi	- 150 "
"	"	"	cebuli	- 250 "

Ceny maki, kasz i pieczywa nie uległy zmianom.

Ceny żywca rogatego utrzymały się na dotychczasowym poziomie natomiast ceny nierogacizny, zwłaszcza świń słoninowych, lekko wzrosły.

Za żywca rogatego tuczonego	płacono za 1kg żywej wagi	80-90 zł
" " " nietuczony	" " " "	65-75 zł.
" Świnie słoninowe	" " " "	190-200 zł.
" " mięsno-słoninowe	" " " "	165-180 zł.
" " mięsne	" " " "	145-155 zł.
Cielaki	" " " "	95-110 zł.

Ceny na ogół tendencja żywca lekko zwyżkowa- podaż słaba.

Ceny mięsa i przetworów mięsnych, za wyjątkiem mięsa wieprzowego którego cena wzrosła o 20 zł. na 1 kg., nie uległy zmianom.

Słaba podaż słoniny.

Za masło osekłkowe płacono w I-ej dekadzie 400-420 zł., a w pozostałych-450 zł. za 1kg. Cena masła mleczarskiego z dniem 1 sierpnia wzrosła na 500 zł. za 1 kg. Cena mleka wahała się w granicach 25 zł. Cena jaj świeżych większym zmianom nie ulegała, utrzymała się na poziomie z poprzedniego miesiąca t.j. 10-11 zł. za sztukę.

Na ogół sytuacja na rynku białostockim w miesiącu sierpniu

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białegostok

Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. III-1247

²⁸
Białystok, dn. 2 października 1948r.

Do

¹⁰⁹
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego

Wydział Przemysłu i Handlu

w/m

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemiopłodami, warzywami i owocami, artykułami pochodzenia zwierzęcego i przetworami spożywczymi na terenie m. Białegostoku za miesiąc wrzesień 1948r.

Załącznik .1

[Signature]
Prezydent miasta

Naczelnik

Wydziału Administracyjnego

[Handwritten notes and signatures in red and black ink]
Przebieg miasta
17.10.48
[Signature]

Sprawozdanie

18-19
104

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
z obserwacji kształtowania się cen wolnorynkowych
na terenie m. Białegostoku w miesiącu wrześniu 1948r.

Ceny zbóż w miesiącu sprawozdawczym, w porównaniu z ostatnią dekadą poprzedniego miesiąca, lekko wzrosły, zwłaszcza pszenicy i żyta. Również w tym samym czasie znacznie wzrosła cena ziemniaków. Ceny warzyw natomiast lekko się obniżyły. Podaż ziemiopłodów była na ogół dostateczna, tendencja obecnie jest utrzymana a raczej nawet nieznacznie zniżkowa.

średnia cena 100kg żyta	-	2150zł.
" " " pszenicy	-	4370 "
" " " jęczmienia	-	2410 "
" " " owsa	-	2230 "
" " " ziemniaków	-	715 "
" " " kapusty	-	1600 "
" " " buraków ćwik.	-	1370 "
" " " marchwi jadal.	-	1350 "
" " " cebuli	-	1920 "

Z dniem 1 września r.b. obniżyła się cena mąk i pieczywa:

mąki żytniej 80% w detalu	z 44 na 40 zł. za 1kg
" pszennej " "	69 " 64 " "
" " 70% " "	73 " 67 " "
chleba żytniego 80% " "	39 " 36 " "
" pszennego " "	63 " 58 " "
" " 70% " "	68 " 62 " "
bułek pszennych 70% " "	4,5 " 4 " za 50gr

Ceny żywca, za wyjątkiem żywca rogatego tuczonego, nieznacznie wzrosły:

żywiec rogaty tuczony	za 1 kg z.w.- 85 zł.
" " nietuczony	" 70-80 "
świnie słoninowe	" 200-210 "
" mięsno-słoninowe	" 175-185 "
" mięsne	" 155-165 "
cielaki	" 100-110 "

Podaż żywca zwłaszcza świń niedostateczna, tendencja lekko zwyżkowa. Słabą podaż należy tłumaczyć okresem siewnym i rozpoczęciem kopania ziemniaków.

Ceny mięsa i przetworów mięsnych zmianom nie uległy, podaż słaba, szczególnie słoniny, a przy tym duży popyt.

Ceny artykułów nabiałowych lekko wzrosły, podaż słaba.

Maśło osekowe	za 1 kg	420-450 zł.
" mleczarskie	"	500 "
jaja świeże	1 szt	11-12 "
mleko pełnotłuste	1 litr	25-30 "

Ogólnie można powiedzieć, że w miesiącu wrześniu podaż artykułów spożywczych była raczej słaba, ale dostateczna, jedynie w ostatnich dniach miesiąca odczuwano się brak dostatecznej podaży na rynek cukru.

Kierownik

Działu Przemysłowego

Inżynier

Białystok, dn. 2.X.48r.

[Handwritten signature]

-81

Strymaja

2002.

Secretariat. Z. M.

1/1

Referat Statystyczny

W. W. W.

Handwritten signature or mark at the bottom right corner.

S p r a w o z d a n i e

z obserwacji rynku ziemiopłodami, warzywami, owocami, artykułami pochodzenia zwierzęcego i przetworami spożywczymi na terenie m. Białegostoku za miesiąc wrzesień 1948r.

W okresie sprawozdawczym sytuacja na rynku białostockim pod względem podaży artykułów pierwszej potrzeby oraz kształtowania się cen była na ogół raczej zadowalająca.

Podaż zbóż na rynek słaba, ale dostateczna, gdyż głównymi odbiorcami byli okoliczni rolnicy i miejscowa ludność, którzy kupują zboże dla własnych potrzeb, a więc w niewielkich ilościach, oraz częściowo agendy P.Z.Z., które oprócz tego skupują zboża dostarczane bezpośrednio do punktów skupu. Podaż przetworów zbożowych - dostateczna. Podaż ziemio-
płodów słaba, warzyw dostateczna. Podaż żywca, szczególnie nierogacizny, a w związku z tym również i mięsa oraz przetworów mięsnych, zwłaszcza słoniny - słaba, przy dużym popycie. Oprócz żywca dostarczanego bezpośrednio przez producenta na rynek miejscowy, Spółdzielnia Mięsna dostarcza jeszcze żywca ze spędów oraganizowanych w terenie. Podaż innych artykułów spożywczych pierwszej potrzeby była za wyjątkiem cukru, którego w ostatnich dniach miesiąca odczuwało się brak, dostateczna.

Popyt na artykuły spożywcze pierwszej potrzeby był dość duży.

Ceny zbóż w porównaniu z ostatnią dekadą poprzedniego miesiąca lekko wzrosły w drugiej połowie września, zwłaszcza pszenicy i jęczmienia, jednakże w ostatnich dniach miesiąca znów się obniżyły. Również znacznie wzrosła cena ziemniaków, natomiast ceny warzyw lekko się obniżyły.

Średnia cena 100kg żyta w m-cu wrześniu wyniosła 2150 zł.

"	"	"	pszenicy	"	"	4370 "
"	"	"	jęczmienia	"	"	2410 "
"	"	"	owsa	"	"	2230 "
"	"	"	ziemniaków	"	"	715 "
"	"	"	kapusty	"	"	1600 "
"	"	"	buraków ćwikł.	"	"	1370 "
"	"	"	marchwi jadal.	"	"	1350 "
"	"	"	cebuli	"	"	1920 "

Ceny żywca, za wyjątkiem żywca rogatego tuczonego, nieznacznie wzrosły
żywiec rogaty tuczony za 1kg ż.wagi - 85 zł.

"	"	nietuczony	"	70-80 "
winie	słoninowe	"	"	200-210 "
"	mięсно-słoninowe	"	"	175-185 "
"	mięsne	"	"	155-165 "
cielaki		"	"	100-110 "

Ceny mięsa i przetworów mięsnych zmianom nie uległy i są zgodne z ustalonymi cenami przez Komisję Cennikową.

Z dniem 1 września obniżyły się ceny mąk i pieczywa:

mąki żytniej 80% w detalu z 44 na 40 zł za 1 kg

"	pszenniej	"	69	64
"	"	70%	73	67

chleba żytniego 80%

"	pszennego	"	63	58
"	"	70%	68	62

bułek pszennych 70% 4,5 4 za bułkę 50gr

W tym samym procencie obniżyły się ceny hurtowe.

Ceny artykułów nabiałowych w miesiącu sprawozdawczym nieznacznie wrosły.

Cena masła ośłkowego płacona bezpośrednio producentowi za 1kg wynosiła 420-450 zł, zaś w detalu o 20-30 zł. drożej, masła mleczarskiego - 500 zł w detalu. Za jaja świeże płacono producentowi 11-12 zł. za sztukę. Cena mleka pełnotłustego kształtowała się w granicach 25-30 zł za 1 liter.

Ceny innych artykułów spożywczych pierwszej potrzeby zmianom nie uległy.

Nastawienie konsumentów do artykułów produkowanych przez sektor państwowy, spółdzielczy czy prywatny, jest jednakowe - na ogół dobre.

W okresie sprawozdawczym nie stwierdzono, by zboża i artykuły s
cze pierwszej potrzeby dostarczane na rynek zbytu były nieodpowied
wykazywały ślady zniszczenia lub działania szkodników gospodarczych
Magazyny znajdujące się na terenie miasta urządzeń mechanicznych n
posiadają. Zdolność ubojowa rzeźni miejskiej przy obecnym wyposażeniu
technicznym pokrywa się jedynie z miejscowym zapotrzebowaniem.

Transport kolejowy działa sprawnie i bezpiecznie, chociaż towar
sprowadzane przez "Społem" na przykład są w dalszym ciągu konwojo
Transport samochodowy, może jeszcze nie całkowicie wystarczający, je
funkcjonuje sprawnie. Używa się go do przewozu towarów ze stacji to
wej lub do poszczególnych placówek położonych w terenie, czy też z
nu jak na przykład zboże, żywiec lub inne artykuły rolnicze.

Transakcje handlowe dokonywane są przeważnie za gotówkę, a tylko
ciowo na kredyt przez Powiatowe i Gminne Spółdzielnie.
Stopa życiowa ludności m. Białegostoku stopniowo się podnosi, daje s
zauważyć odbudowywanie obiektów handlowych, przemysłowych i rzemieś
czych, ~~konsumpcja~~ zwiększa się.

Surowiec dostarczany na rynek białostocki jest całkowicie przet
ny na miejscu, sieć przetwórczą dostateczną. Istniejąca sieć handlowa
pełności potrafi zaspokoić zapotrzebowanie konsumentów.

P.Z.Z. działają sprawnie, nie stwierdzono by były wysuwane zastr
żenia lub dezyderaty pod adresem P.Z.Z. lub instytucji skupujących
Zaopatrzenie miasta w ~~przetwory~~ przetwory zbożowe jest wystarczające

Handel nielegalny t.j. zw. dziki istnieje jeszcze w b. drobnych rozn
rach na miejscowym targowisku, przeważnie owocami i warzywami, i jest
stadium likwidacji.

W m-cu wrześniu zarządzeń w przedmiocie obrotu ziemiopłodami lu
w sprawie przetwórstwa czy też w zakresie obrotu artykułami mięsny
zarząd Miejski nie wydawał.

Zebrań urzędowych w przedmiocie zagadnień z punktu widzenia gos
czego, w których brałby udział przedstawiciel Oddz. Przemysłu i Handl
na terenie miasta nie było. Przeprowadzono jedynie kilkakrotnie kont
na rynku miejscowym i w zakładach przetwórczych oraz lustrację ~~XXXX~~
~~XX~~
młynów, składów z mąką i zbożem i punktów skupu zbóż w celu wykrycia
i zwalczania wołka zbożowego i innych szkodników gospodarczych.

Kierownik
Działu Przemysłowego
Inżynier

ZARZĄD MIEJSKI

Białystok, dn. 3.XI.1948r.

34
129

m. S. 1948
Wysłał: Przewodniczący Rady Miejskiej

Przem. / 1423

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Przemysłu i Handlu

Odpis

XVIII

w/m

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obse-
wacji rynku ziemiopłodów, warzyw i owoców, artykułów pochodze-
nia zwierzęcego i przetworów spożywczych na terenie m. Białe-
gostoku za miesiąc październik 1948r.

Załącznik

Janusz Pr.
Przewodniczący Rady Miejskiej

Staw
 dnia 4/XI-48

Sprawozdanie

celpis 32
121

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
z obserwacji kształtowania się cen targowych i
i wolnorynkowych na terenie m. Białegostoku
w miesiącu październiku 1948r.

W miesiącu sprawozdany ceny zbóż ulegały wahanom i tak:
cena żyta, pszenicy i owsa w I dekadzie znacznie wzrosła i stan ten
utrzymywał się przez II dekadę, a dopiero w III dekadzie nastąpił
duży spadek ceny, większy niż poprzedni wzrost; cena jęczmienia utrzy-
mywała się w I dekadzie na poziomie poprzedniego miesiąca, w drugiej
uległa dość dużejwyższeniu, a w ostatnich dniach miesiąca obniżyła się
prawie o 30%. Na ogół ceny zbóż w ostatnich dniach ~~roku~~ października
były w porównaniu z cenami z p-ca września znacznie niższe i tenden-
cja jest w dalszym ciągu zniżkowa. Podaż zboża na potrzeby miejscowego
ryнку była wystarczająca.

Srednia cena żyta za 100kg	- 2300 zł
" " pszenicy "	- 4700 "
" " jęczmienia "	- 2790 "
" " owsa "	- 2400 "

Cena ziemniaków ulegała stopniowej, nieznacznej obniżce od 15
października. Podaż była dostateczna. Ceny warzyw - za wyjątkiem
cebuli, której cena nie ulegała większym zmianom - obniżyły się znacz-
nie w drugiej połowie października, przy czym w dalszym ciągu jest
tendencja zniżkowa.

Srednia cena 100kg ziemniaków	- 740 zł
" " " kapusty	- 930 "
" " " buraków	- 1210 "
" " " marchwi	- 1220 "
" " " cebuli	- 1740 "

Ceny mąki, kasz i pieczywa nie uległy zmianie.

Ceny żywca na ogół nie ulegały większym wahanom, jedynie w
w drugiej połowie miesiąca nastąpiła b. nieznaczna wyższość. Podaż
była słaba, zwłaszcza sztuk tuczonych.

Za żywca rogatego tuczonego płacono za 1kg 105-110 zł.

" " " średni "	" 80-90 "
" " " nietuczony "	" 70-80 "
" " " świnię słoninową "	" 205-215 "
" " " słoninowo-mięsne "	" 170-185 "
" " " mięsne "	" 160-165 "
" " " cielaki "	" 105-110 "

Ceny niektórych gatunków mięsa i wyrobów z mięsa nieznacznie
wzrosły w drugiej połowie października: mięsa wieprzowego kotlet-
owego i bez kości, słoniny świeżej i wędzonej, polędwicy wędzonej o
10 zł, smalcu o 25 zł, szynki gotowanej o 30 zł na 1 kg, zaś cena kieł-
basy krakowskiej suchej obniżyła się o 40 zł na 1 kg. Ceny pozosta-
łych artykułów mięsnych nie uległy zmianie.

Cena masła ośleckiego znacznie wzrosła od 6 października (550zł)
i spadła do poprzedniego poziomu (450zł) dopiero w ostatnich dniach.
Cena masła mleczarskiego wzrosła w pierwszej połowie października
z 500zł na 560 zł za 1kg, w drugiej połowie października dalej się
podwyższyła na 620 zł. Cena mleka kształtowała się w granicach 30zł
za 1 litr. Cena jaj świeżych wzrosła z 11-12zł na 16-17 zł, a w osta-
tnich dniach na 18-20zł za 1 sztukę.

Podaż art. spożywczych w m-cu październiku była na ogół dostateczna.

Białystok, dn. 3. XI. 1948r.

Nierównik

Biuro Przemysłu i Handlu

Inżynier

[Signature]

S p r a w o z d a n i e

ocel: 33

z obserwacji rynku ziemiopłodów, warzyw i owoców, artykułów pochodzenia zwierzęcego i przetworów spożywczych na terenie m. Białegostoku

za miesiąc październik 1948r.

122

W miesiącu sprawozdawczym sytuacja na rynku białostockim pod względem kształtowania się cen podstawowych artykułów spożywczych i ich podaży przedstawiała się dość pomyślnie.

Podaż zbóż była na ogół raczej ~~zastępczo~~ słaba, jednakże/na potrzeby miejscowego rynku ~~wykorzystano~~, przy kształtujących się cenach w I i II dekadzie, wystarczająca, gdyż zboża skupywali prawie że wyłącznie miejscowa ludność i okoliczni rolnicy dla własnych potrzeb i w niewielkich ilościach, bo agendy P.Z.Z. i przedsiębiorstwa handlu hurtowego zbożem i przetworami zbożowymi nie mogły płacić cen wyższych od ustalonych przez Biuro Cen Min. P. i H. i dlatego też skupowały ~~zastępczo~~ jedynie zboża dostarczane bezpośrednio do punktów skupu oraz w III dekadzie, kiedy cena zbóż obniżyła się do poziomu ceny ustalonej ogólnie. Podaż przetworów zbożowych była zupełnie dostateczna. Również dostateczna była podaż ziemniaków, warzyw i owoców, nabiału, drobiu i innych artykułów spożywczych pierwszej potrzeby, słaba zaś żywea i w pierwszej połowie miesiąca mięsa. Żywiec, zwłaszcza świnię dostarczane były w większości z innych rynków oraz ze spedów.

W październiku popyt na artykuły spożywcze był średni.

W okresie sprawozdawczym ceny zbóż ulegały wahanom i tak: cena żyta, pszenicy i owsa w I dekadzie znacznie wzrosła i stan ten utrzymywał się przez II dekadę, a dopiero w III dekadzie nastąpił duży spadek ceny, większy niż poprzedni wzrost; cena jęczmienia ~~w I dekadzie~~ utrzymywała się na poziomie poprzedniego miesiąca, w drugiej uległa dość dużejwyżce, a w ostatnich dniach miesiąca obniżyła się prawie o 30%. Na ogół kształtujące się w ostatniej dekadzie październik ceny zbóż były w porównaniu z miesiącem wrześniem znacznie niższe. Tendencja jest w dalszym ciągu zniżkowa.

Cena ziemniaków od 15 października ulegała stałej, nieznacznej obniżce warzyw - za wyjątkiem cebuli, której cena nie ulegała większym wahanom - obniżyła się znacznie, prawie o 100%.

Średnia cena za 100 kg	żyta -	2300 zł
"	"	"
"	pszenicy -	4700 "
"	"	"
"	jęczmienia -	2790 "
"	"	"
"	owsa -	2400 "
"	"	"
"	ziemniaków -	740 "
"	"	"
"	kapusty -	930 "
"	"	"
"	buraków -	1210 "
"	"	"
"	marchwi -	1220 "
"	"	"
"	cebuli -	1740 "

Ceny mak, kasz i pieczywa zmianom nie ulegały,

Ceny żywea na ogół większym wahanom nie ulegały, jedynie w drugiej połowie października nastąpiła bardzo nieznaczna wyżka.

Za żywca rogaty tuczony płacono 105-110 zł za 1kg żywej wagi

"	"	Średni	"	80-90	"	"	"
"	"	nietuczony	"	70-80	"	"	"
"	świnie	skłoninowe	"	205-215	"	"	"
"	"	skłoninowo-mięsne	"	170-185	"	"	"
"	"	mięsne	"	160-165	"	"	"
"	cielaki	"	"	105-110	"	"	"

Ceny niektórych gatunków mięsa i przetworów z mięsa w drugiej połowie października nieznacznie wzrosły: mięsa wieprzowego kotletowego i bez kości, skłony świeżej i wędzonej, polędwicy wędzonej o 10zł, smalcu o 25zł, szynki gotowanej o 30zł na 1kg zaś cena kiełbasy karakowskiej znacznie obniżyła się o 40 zł na 1kg. Ceny pozostałych artykułów mięsnych nie uległy zmianie.

Cena masła ośleckiego od 6 października znacznie wzrosła (550zł za 1kg) a do poprzedniego poziomu spadła dopiero w ostatnich dniach miesiąca. Cena masła mleczarskiego w pierwszej połowie października wzrosła z 500zł na 560zł, a w drugiej połowie dalej na 620zł za 1kg. Cena mleka kształtowała się w granicach 30 zł za litr. Cena jaj świeżych wzrosła z 11-12zł na 16-17 zł a w ostatnich dniach października wzrosła

Nastawienie do artykułów produkowanych przez sektor państwowy, spółdzielczy, czy prywatny jest jednakowe - dobre. Konkurencji pomiędzy wymienionymi sektorami nie daje się zauważyć.

W okresie sprawozdawczym nie stwierdzono, by zboża i artykuły spożywczej potrzeby dostarczane na rynek zbytu wykazywały ślady zepsucia lub działania szkodników gospodarczych albo nie odpowiadały określonym standartom.

Surowiec dostarczany na rynek białostocki jest przetwarzany całkowicie na miejscu, sieć przetwórczo-dostateczna, również sieć handlowa w zupełności potrafi zapokoić zapotrzebowanie m. Białegostoku.

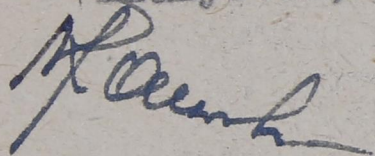
Ostatnio daje się zauważyć, iż sektor prywatny jest nastawiony na likwidowanie prowadzonych przedsiębiorstw. W branży rzeźniczo-wędliniarskiej część rzemieślników zamierza stworzyć spółdzielnię.

W związku z przejściem z dniem 1 listopada z zaopatrzenia reglamentowanego na zaopatrzenie wolnorynkowe sieć handlowa w ostatnich dniach października zopatrzyła się w odpowiedni zapas podstawowych artykułów.

Zaopatrzenie miasta w przetwory zbożowe jest zupełnie dostateczne. P.Z.Z. działają sprawnie, nie stwierdzono by pod ich adresem wysuwanych były zastrzeżenia lub dezyderaty.

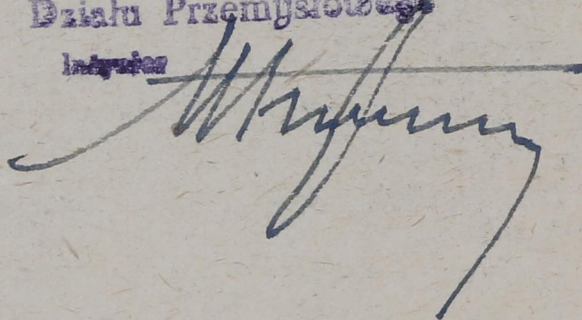
Odolna sytuacja na rynku białostockim jest zadowalająca.

Białystok, dn. 3.XI.1948r.



Kierownik
Działu Przemysłowego

Inżynier



ZAR
m
Wydział

Adm
Dział

ZARZĄD MIEJSKI

Wydział Przemysłowo-handlowy

Nr. 1394

Białystok, dn. 3. XII. 1948r.

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego

Wydział Przemysłu i Handlu

w/m

Zarząd Miejski przesyła w załączeniu sprawozdanie z obserwacji rynku ziemio-
płodów, warzyw i owoców, artykułów pochodze-
nia zwierzęcego i przetworów spożywczych na terenie m. Białego-
stoku za m-c listopad r.b.

Zaś. 1.

Wiceprezydent miasta

Włodysław Tomaszewski

Włodysław Tomaszewski

Włodysław Tomaszewski

Adm. 4/12/48
Janina 4/12/48
[Signature]

Sprawozdanie

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
z obserwacji rynku ziemiopłodów, warzyw i owoców,
artykułów pochodzenia zwierzęcego oraz przetworów
spożywczych na terenie m. Białegostoku.

za miesiąc listopad 1948 r.

W miesiącu sprawozdawczym sytuacja na rynku białostockim - za wyjątkiem warzyw i artykułów nabiałowych, których ceny ulegały stałej zmianie - była całkowicie zadowalająca.

Podaż zboża była na ogół dostateczna. Głównymi odbiorcami zboża byli nadal okoliczni rolnicy i miejscowa ludność, kupując zboże dla własnych potrzeb. Agendy PZZ i przedsiębiorstwa handlu hurtowego zbożem i przetworami zbożowymi skupowały jedynie zboża dostarczane bezpośrednio do punktów skupu. Podaż przetworów zbożowych była całkowicie dostateczna. Również dostateczna była podaż ziemniaków, żywności, natomiast słaba warzyw i artykułów nabiałowych. Innych artykułów podaż była średnia.

Popyt na artykuły spożywcze w m-cu listopadzie był dość duży.

W okresie sprawozdawczym ceny zboża uległy dość znacznej zmianie, przyczyną tendencja jest w dalszym ciągu zniżkowa. Cena ziemniaków pomimo dostatecznej podaży lekko wzrosła wachając się w granicach 700-900 zł. za 100 kg. Również wzrosły ceny warzyw i to w dość znacznym stopniu.

Średnia cena ziemiopłodów przedstawiała się w listopadzie następująco:

żyto	za 100 kg.	2120 zł.
pszenica	" " "	4270 "
jęczmień	" " "	2390 "
owies	" " "	2115 "
ziemniaki	" " "	825 "
kapusta	" " "	1350 "
buraki	" " "	1110 "
marzechw	" " "	815 "
cebula	" " "	2120 "

Ceny mąk, kasz i pieczywa nie ulegały zmianie.

Ceny żywności w miesiącu sprawozdawczym lekko się obniżyły, zwłaszcza trzody chlewnej.

Na żywca rogaty tuczony płacono 100-105 zł. za 1 kg. żywej wagi

"	średni	"	80-90	"	"	"
"	nietuczony	"	70-75	"	"	"
winie słoninowe	"	"	190-200	"	"	"
słoninowo mięsne	"	"	165-175	"	"	"
"	mięsne	"	150-160	"	"	"
cielaki	"	"	105-110	"	"	"

Ceny mięsa i przetworów mięsnych utrzymały się na dotychczasowym poziomie. Cena masła osekowego w porównaniu z poprzednim miesiącem była w listopadzie znacznie wyższa 570-600 zł. za 1 kg. zaś masła mleczarskiego utrzymała się na tym samym poziomie t.j. 620 zł. za 1 kg. Dużej zmiany ulegała cena jaj płacono 20-23 zł. za szt., również cena mleka pełnotłustego wzrosła z 30 na 35 a nawet 40 zł. za 1 litr. Ceny pozostałych artykułów spożywczych utrzymały się na poziomie z poprzedniego miesiąca.

W okresie sprawozdawczym nie stwierdzono by artykuły dostarczane na rynek zbytu wykazywały ślady zepsucia lub zanieczyszczenia szkodnikami gospodarczymi czy też nie odpowiadały określonym standardom.

Sieć handlowa, pomimo dużej ilości samolikwidowania się przedsiębiorstw sektora prywatnego, jest na terenie m. Białegostoku wystarczająca i potrafi zaspokoić zapotrzebowanie konsumenta.

Ogólna sytuacja na rynku białostockim jest zadowalająca.

Białystok, dnia 3. XII. 1948 r.

[Signature]

[Signature]

Urząd Miejski
Białymstok
Wydział Przemysłu

140 36

3-5-

1949

Do

Oddziału Przemysłowo-Handlowego

L. dz.

Łatowski
dn. 4.12.49.

Przypominam o obowiązku przedłożenia sprawozdania
o działalności za m-c grudzień 1948r. w terminie do dnia 5-go
stycznia 1949r.

Wiceprezydent miasta

Władysław Tomaszewicz
Władysław Tomaszewicz

Oddziału Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego
z obserwacji rynku ziemiohodów, warzyw i owoców
artykułów pochodzenia zwierzęcego oraz przetworów
spożywczych na terenie m. Białostoku
za m-c grudzień 1949r.

W miesiącu sprawozdawczym podań artykułów spożywczych pierwszej potrzeby było na ogół trochę, jednakże przy wzroście popytu, jaki się zwiłał w tym okresie wytwarza z uwagi na czynienie różnych przygotowań do zimy - było w odniesieniu do niektórych artykułów przejściowo nie zupełnie wystarczające. Tak: podał zboża i ziemniaków dostateczną, warzyw i owoców około ale również dostateczną, jak i artykułów jak spożywczych jak cukier, sól, masło, pieczywo itp. Wzrost dostateczna, według dostateczna, chociaż nieregularna i niedostateczna w okresie przedświątecznym, masła tak ośleckiego jak i mleczarskiego mało - niedostateczna, innych artykułów nabiałowych dostateczna, ryb i łodzi nieregularna i dlatego niedostateczna, pozostałych artykułów powszechnego użytku dostateczna.

Popyt w m-cu grudnia był wyjątkowo duży, tłumaczy się to podniesieniem stopy życiowej robotnika. Szczególnie duże zapotrzebowanie było na drób, masło, mięso, ryby.

Ceny w okresie sprawozdawczym większą wachaniem nie uległy: ceny zboża nieznacznie się obniżyły, nabiału, za wyjątkiem masła ośleckiego, którego cena w okresie przedświątecznym znacznie wzrosła, utrzymując się na dotychczasowym poziomie, a jaj, których nawet nieznacznie się obniżyła, gdyż nieznacznie wzrosła, mięsa, wedli i pozostałych artykułów nie uległy zmianie.

średnie ceny w m-cu grudnia wypadły następująco:

żyto	za 100 kg	2080 zł
pszenica	"	4170 "
jęczmień	"	2240 "
owies	"	2000 "
ziemniaki	"	750 "
kapusta	"	1550 "
buraki	"	1350 "
marchew jadal.	"	815 "
cebula	"	1900 "
masło ośleckie	1 kg	640 "
masło mleczarskie	"	620 "
mleko	1 l	35 "
jaja wieś	1 szt	20.5 "
śwież rogaty tuczony	1 kg	100-110 zł
" " " " " "	"	85-95 "
" " " " " "	"	70-80 "
" " " " " "	"	210-220 "
winie słoninowe	"	180-195 "
słonin. - mięsne	"	155-160 "
" " " "	"	110-120 "
cielaki	"	100-110 "
barany	"	"

Faktów płacenia cen wyższych - za wyjątkiem masła ośleckiego - od ustalonej przez Komitet Cennikowy nie stwierdzono.

Towary dostarczane na rynek białostocki były na ogół dobrego gatunku, śladów zepsucia nie wykazywały, jedynie w stosunku do mięsa można wywnioskować pewne zastrzeżenia jeżeli chodzi o jego klasę (było zazwyczaj z chudej szatki).

Ogólnie sytuacja na rynku białostockim w miesiącu grudnia była raczej zadowalająca.

Białystok, dn. 3.1.1949r.

Kierownik
Działu Przemysłowego
Inżynier

Obramuj
1. mgr. Andrzej Wójcik - Wydział Przemysłu i Handlu
2. mgr. Przemysław Wójcik
3. mgr. Robert Stężycki

[Signature]



Jednostka zawiera 34 kart
Słownie dwadzieścia cztery
Podpis [signature]